

QUYẾT ĐỊNH

**Về việc ban hành Chuẩn đạo đức nghề nghiệp
của điều dưỡng viên Việt Nam**

CHỦ TỊCH HỘI ĐIỀU DƯỠNG VIỆT NAM

Căn cứ Quyết định 375-CT ngày 26 tháng 10 năm 1990 của Chủ tịch Hội đồng Bộ trưởng về việc thành lập Hội Điều dưỡng Việt Nam;

Căn cứ Điều 42 Luật Phòng chống tham nhũng;

Căn cứ văn bản hiệp y số 5747/BYT-TCCB ngày 29 tháng 8 năm 2012 của Bộ Y tế và văn bản hiệp y số 282/2012/CV-THYH ngày 10 tháng 9 năm 2012 của Tổng hội Y học Việt Nam;

Căn cứ Điều lệ Hội Điều dưỡng Việt Nam được phê duyệt tại Quyết định số 627/2008/QĐ-BNV ngày 26 tháng 5 năm 2008 của Bộ trưởng Bộ Nội vụ;

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1. Ban hành Chuẩn đạo đức nghề nghiệp của điều dưỡng viên Việt Nam;

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực kể từ ngày ký, ban hành;

Điều 3: Các ông bà Phó chủ tịch, Tổng thư ký, Chánh văn phòng, uỷ viên Ban chấp hành Hội Điều dưỡng Việt Nam, Chủ tịch tỉnh/thành hội, Chi hội trưởng các chi hội chịu trách nhiệm tổ chức thực hiện và hội viên của Hội Điều dưỡng Việt Nam có trách nhiệm thi hành Quyết định này.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Ban Tuyên giáo TƯ (để báo cáo);
- Bộ Y tế (để báo cáo);
- Bộ Nội Vụ (để báo cáo);
- Tổng Hội Y Học Việt Nam (để báo cáo);
- Lưu: Văn phòng Hội.

**TM.BAN CHẤP HÀNH
CHỦ TỊCH**

Vi Nguyệt Hồ

LỜI GIỚI THIỆU

Nghề Y nói chung, nghề điều dưỡng nói riêng được phân biệt với các nghề khác bởi nghĩa vụ đạo đức nghề nghiệp mang tính đặc thù, đó là: chăm sóc, điều trị, cứu người, làm giảm nhẹ sự đau đớn của con người do bệnh tật và do các can thiệp y tế. Để hoàn thành nghĩa vụ nghề nghiệp đối với sự ủy thác của xã hội điều dưỡng viên phải vừa giỏi chuyên môn và vừa phải có đạo đức nghề nghiệp. Tính chuyên nghiệp và đạo đức nghề nghiệp là nền tảng của nghề điều dưỡng.

Chuẩn đạo đức nghề nghiệp của điều dưỡng viên Việt Nam được xây dựng dựa trên các cơ sở: (1) Pháp lý: dựa vào Điều 42 Luật Phòng chống tham nhũng; (2) Nghĩa vụ nghề nghiệp của điều dưỡng viên được quy định bởi: các mối quan hệ với người bệnh, đồng nghiệp, nghề nghiệp và xã hội; (3) Những thách thức của y đức trong cơ chế thị trường: nảy sinh những mâu thuẫn trong việc thực thi nghĩa vụ nghề nghiệp của điều dưỡng viên; (4) Trên cơ sở hội nhập quốc tế: tham khảo Chuẩn đạo đức nghề nghiệp điều dưỡng viên của Hội đồng Điều dưỡng quốc tế (The ICN Code of Ethics for Nurses; 2000) và Quy tắc đạo đức y học của Hiệp hội Y học thế giới (Medical Ethics manual of the World Medical Association; 2005).

Chuẩn đạo đức nghề nghiệp của điều dưỡng viên là những nguyên tắc, những giá trị nghề nghiệp, những khuôn mẫu để hướng dẫn điều dưỡng viên đưa ra các quyết định có đạo đức trong quá trình hành nghề. Chuẩn đạo đức nghề nghiệp cũng là cơ sở để người bệnh, người dân và người quản lý giám sát, đánh giá việc thực hiện của hội viên trên phạm vi cả nước. Mọi điều dưỡng viên cần cam kết áp dụng mọi lúc, mọi nơi hành nghề và tại mọi cơ sở y tế.

Chuẩn đạo đức nghề nghiệp của điều dưỡng viên do hội viên tham gia xây dựng, Hội Điều dưỡng Việt Nam ban hành. Chuẩn đạo đức nghề nghiệp này đã được sự hiệp y đồng thuận của Bộ Y tế, Bộ Nội Vụ, Ban tuyên giáo TƯ và Tổng Hội Y học Việt Nam và sẽ được bổ sung sửa đổi từng thời kỳ cho phù hợp với bối cảnh mới của công tác y tế và của Ngành Điều dưỡng.

Ban soạn thảo chân thành cảm ơn các các nhà quản lý, các nhà giáo dục, các nhà khoa học và đồng nghiệp đã đóng góp xây dựng Chuẩn đạo đức của điều dưỡng viên Việt Nam. Đây là một mốc lịch sử rất quan trọng đánh dấu sự phát triển của chuyên Ngành Điều dưỡng Việt Nam.

TM. BAN SOẠN THẢO

ThS. Phạm Đức Mục,
Phó Chủ tịch Thường trực

CHUẨN ĐẠO ĐỨC NGHỀ NGHIỆP CỦA ĐIỀU DƯỠNG VIÊN
(Ban hành theo Quyết định số 20/QĐ-HĐD, ngày 10 tháng 09 năm 2012
của Chủ tịch Hội Điều dưỡng Việt Nam)

Chương I
QUY ĐỊNH CHUNG

Điều 1. Phạm vi điều chỉnh và đối tượng áp dụng

Chuẩn đạo đức nghề nghiệp của điều dưỡng viên áp dụng đối với hội viên của Hội Điều dưỡng Việt Nam, các Giáo viên điều dưỡng và Điều dưỡng trưởng các cấp (sau đây gọi tắt là điều dưỡng viên).

Điều 2. Mục đích

1. Giáo dục điều dưỡng viên tự rèn luyện theo các chuẩn mực đạo đức phù hợp với nghề điều dưỡng được xã hội thừa nhận;
2. Giúp điều dưỡng viên đưa ra các quyết định trong các tình huống hành nghề phù hợp với chuẩn đạo đức nghề nghiệp;
3. Công khai Chuẩn đạo đức nghề nghiệp của điều dưỡng viên làm cơ sở để người dân, người bệnh và nhà quản lý y tế giám sát, đánh giá việc thực hiện của điều dưỡng viên;
4. Công bố Chuẩn đạo đức nghề nghiệp của điều dưỡng viên Việt Nam đáp ứng yêu cầu thực hiện Thỏa thuận khung về công nhận dịch vụ điều dưỡng giữa Việt Nam với các nước ASEAN và các nước khác.

Chương II

CHUẨN ĐẠO ĐỨC NGHỀ NGHIỆP CỦA ĐIỀU DƯỠNG VIÊN

Điều 3. Bảo đảm an toàn cho người bệnh

1. Duy trì chuẩn mực thực hành tốt nhất có thể ở nơi làm việc.
2. Chịu trách nhiệm cá nhân về mọi quyết định và hành vi chuyên môn trong chăm sóc người bệnh.
3. Can thiệp kịp thời và báo cáo cho người phụ trách khi phát hiện các hành vi thực hành của người hành nghề không bảo đảm an toàn cho người bệnh.

Điều 4. Tôn trọng người bệnh và người nhà người bệnh

1. Tôn trọng tuổi, giới tính, dân tộc, tín ngưỡng của người bệnh.
2. Tôn trọng quyền tự quyết của người bệnh trong khi thực hành chăm sóc.
3. Tôn trọng danh dự, nhân phẩm và bảo đảm kín đáo tốt nhất có thể cho người bệnh khi chăm sóc và làm thủ thuật.

4. Cung cấp đầy đủ các thông tin liên quan đến các giải pháp và hoạt động chăm sóc cho người bệnh.

5. Giữ gìn những bí mật liên quan đến bệnh tật và cuộc sống riêng tư của người bệnh.

6. Đối xử công bằng với mọi người bệnh.

Điều 5. Thân thiện với người bệnh và người nhà người bệnh

1. Giới thiệu tên và chào hỏi người bệnh, người nhà người bệnh một cách thân thiện.

2. Lắng nghe người bệnh, người nhà người bệnh và đáp lại bằng câu nói ân cần với cử chỉ lịch sự.

3. Cung cấp dịch vụ chăm sóc kèm theo nụ cười thân thiện.

4. Giúp người bệnh giảm nhẹ đau đớn do bệnh tật và do phẫu thuật, thủ thuật.

Điều 6. Trung thực trong khi hành nghề

1. Trung thực trong việc quản lý, sử dụng thuốc và vật tư tiêu hao cho người bệnh.

2. Trung thực trong việc thực hiện các hoạt động chuyên môn chăm sóc người bệnh và thực hiện các chỉ định điều trị.

3. Trung thực trong việc ghi các thông tin trong hồ sơ bệnh án của người bệnh.

Điều 7. Duy trì và nâng cao năng lực hành nghề

1. Thực hiện đầy đủ chức năng nghề nghiệp của điều dưỡng viên.

2. Tuân thủ các quy trình kỹ thuật, các hướng dẫn chuyên môn khi chăm sóc người bệnh.

3. Học tập liên tục để cập nhật kiến thức và kỹ năng nghề nghiệp.

4. Tham gia nghiên cứu và thực hành dựa vào bằng chứng.

Điều 8. Tự tôn nghề nghiệp

1. Giữ gìn và bảo vệ uy tín nghề nghiệp khi người khác làm tổn hại đến các giá trị và danh dự của nghề.

2. Tận tụy với công việc chăm sóc người bệnh và tự giác chấp hành các quy định ở nơi làm việc.

3. Từ chối nhận tiền hoặc lợi ích khác của người bệnh, người nhà người bệnh vì mục đích được ưu tiên trong khám bệnh, chữa bệnh.

4. Tôn trọng Điều lệ Hội và tự nguyện tham gia các hoạt động của Hội Điều dưỡng ở các cấp.

Điều 9. Thập thà đoàn kết với đồng nghiệp

1. Hợp tác và giúp đỡ đồng nghiệp hoàn thành nhiệm vụ.

2. Tôn trọng và bảo vệ danh dự, uy tín của đồng nghiệp.

3. Truyền thụ và chia sẻ kinh nghiệm nghề nghiệp với đồng nghiệp.

Điều 10. Cam kết với cộng đồng và xã hội

1. Nói và làm theo các quy định của Pháp luật.
2. Gương mẫu tại cộng đồng và nơi sinh sống.
3. Tham gia các hoạt động từ thiện và bảo vệ môi trường.

Chương III

TỔ CHỨC THỰC HIỆN

Điều 11. Trách nhiệm của Ban chấp hành Trung ương Hội Điều dưỡng Việt Nam

1. Phối hợp với Bộ Y tế và Tổng Hội Y học Việt Nam tổ chức phát động thi đua thực hiện Chuẩn đạo đức nghề nghiệp của điều dưỡng viên Việt Nam.
2. Xây dựng kế hoạch tổ chức triển khai thực hiện Chuẩn đạo đức nghề nghiệp của điều dưỡng viên tới cấp tỉnh/thành hội và chi hội trực thuộc.
3. Giám sát, đánh giá kết quả triển khai thực hiện Chuẩn đạo đức nghề nghiệp của điều dưỡng viên đối với các cấp hội.
4. Tổ chức sơ kết, tổng kết phổ biến các bài học, kinh nghiệm điển hình để nhân rộng trong toàn bộ hệ thống tổ chức của Hội Điều dưỡng Việt Nam ở các cấp.
5. Đề nghị khen thưởng kịp thời các tỉnh hội, thành hội, các chi hội, các cá nhân hội viên thực hiện tốt và kiến nghị với các cấp quản lý y tế xử lý kỷ luật đối với các cá nhân vi phạm Quy định này.

Điều 12. Trách nhiệm của Chủ tịch cấp tỉnh/thành hội và Chi hội trưởng Chi hội điều dưỡng

1. Chủ tịch cấp tỉnh, thành, ngành hội:

- a) Phối hợp với Sở Y tế, Điều dưỡng trưởng Sở Y tế, các ban ngành hữu quan tại địa phương tổ chức phát động thi đua, giới thiệu, phổ biến nội dung Chuẩn đạo đức nghề nghiệp của điều dưỡng viên và xây dựng kế hoạch triển khai tới tất cả các chi hội.
- b) Giám sát, đánh giá kết quả triển khai thực hiện Chuẩn đạo đức nghề nghiệp của điều dưỡng viên đối với các chi hội trực thuộc.
- c) Tổ chức sơ kết, phổ biến các bài học, kinh nghiệm điển hình để nhân rộng trong toàn bộ các chi hội.
- d) Đề nghị khen thưởng kịp thời các chi hội, các cá nhân hội viên thực hiện tốt và kiến nghị các cấp quản lý y tế xử lý kỷ luật đối với các cá nhân vi phạm Quy định này.

2. Chi hội trưởng các chi hội:

a) Phối hợp với Thủ trưởng đơn vị, Điều dưỡng trưởng bệnh viện xây dựng kế hoạch, tổ chức cho tất cả hội viên học tập và thực hiện Chuẩn đạo đức nghề nghiệp của điều dưỡng viên.

b) Hướng dẫn cho từng hội viên định kỳ tự đánh giá bản thân theo Chuẩn đạo đức nghề nghiệp của điều dưỡng viên theo Bộ công cụ hướng dẫn của Trung ương Hội Điều dưỡng Việt Nam (phụ lục 1 kèm theo văn bản này).

c) Phối hợp với các Điều dưỡng trưởng đánh giá kết quả thực hiện Chuẩn đạo đức nghề nghiệp của hội viên và phản hồi kết quả đánh giá tới từng hội viên theo Bộ công cụ hướng dẫn của Trung ương Hội Điều dưỡng Việt Nam (phụ lục 2 kèm theo văn bản này).

d) Báo cáo kết quả triển khai thực hiện Chuẩn đạo đức nghề nghiệp của điều dưỡng viên cho tổ chức Hội cấp trên và cơ quan quản lý y tế cùng cấp.

e) Đề nghị khen thưởng kịp thời các cá nhân hội viên thực hiện tốt và đề nghị xử lý kỷ luật đối với các cá nhân vi phạm Quy định này.

**TM. BAN CHẤP HÀNH
HỘI ĐIỀU DƯỠNG VIỆT NAM**

Vi Nguyệt Hồ

TÊN CƠ SỞ Y TẾ

.....
.....

PHIẾU TỰ ĐÁNH GIÁ

Chuẩn đạo đức nghề nghiệp của điều dưỡng viên
(Ban hành theo Quyết định số 20 /QĐ-HDD ngày 10 tháng 09 năm 2012 của Chủ tịch Hội Điều dưỡng Việt Nam)

Họ và tên:

Đơn vị công tác:

Nghề nghiệp:

Trình độ:.....

TT	Tiêu chí đánh giá	Mức độ thực hiện			
		Chưa đạt	Đạt yêu cầu	Tốt	Rất tốt
	Bảo đảm an toàn cho người bệnh				
01	Duy trì chuẩn mực thực hành tốt nhất có thể ở nơi làm việc.				
02	Chịu trách nhiệm cá nhân về mọi quyết định và hành vi chuyên môn trong chăm sóc người bệnh.				
03	Can thiệp kịp thời và báo cáo cho người phụ trách khi phát hiện các hành vi thực hành của người hành nghề không bảo đảm an toàn cho người bệnh.				
	Tôn trọng người bệnh và người nhà người bệnh				
04	Tôn trọng tuổi, giới tính, dân tộc, tín ngưỡng của người bệnh.				
05	Tôn trọng quyền tự quyết của người bệnh trong khi thực hành chăm sóc.				
06	Tôn trọng danh dự, nhân phẩm và bảo đảm kín đáo tốt nhất có thể cho người bệnh khi chăm sóc và làm thủ thuật.				
07	Cung cấp đầy đủ các thông tin liên quan đến các giải pháp và hoạt động chăm sóc cho người bệnh.				
08	Giữ gìn những bí mật liên quan đến bệnh tật và cuộc sống riêng tư của người bệnh.				
09	Đối xử công bằng với mọi người bệnh.				
	Thân thiện với người bệnh				

10	Giới thiệu tên và chào hỏi người bệnh, người nhà người bệnh một cách thân thiện.				
11	Lắng nghe người bệnh, người nhà người bệnh và đáp lại bằng câu nói ân cần với cử chỉ lịch sự.				
12	Cung cấp dịch vụ chăm sóc kèm theo nụ cười thân thiện.				
13	Giúp người bệnh giảm nhẹ đau đớn do bệnh tật và do phẫu thuật, thủ thuật.				
	Trung thực khi hành nghề				
14	Trung thực trong việc quản lý, sử dụng thuốc và vật tư tiêu hao cho người bệnh.				
15	Trung thực trong việc thực hiện các hoạt động chuyên môn.				
16	Trung thực trong việc ghi các thông tin trong hồ sơ bệnh án của người bệnh.				
	Duy trì và nâng cao năng lực hành nghề				
17	Thực hiện đầy đủ chức năng nghề nghiệp của điều dưỡng viên.				
18	Tuân thủ các quy trình kỹ thuật, các hướng dẫn chuyên môn khi chăm sóc người bệnh.				
19	Học tập liên tục để cập nhật kiến thức và kỹ năng nghề nghiệp.				
20	Tham gia nghiên cứu và thực hành dựa vào bằng chứng.				
	Tự tôn nghề nghiệp				
21	Giữ gìn và bảo vệ uy tín nghề nghiệp khi người khác làm tổn hại đến các giá trị và danh dự của nghề.				
22	Tận tụy với công việc chăm sóc người bệnh và tự giác chấp hành các quy định ở nơi làm việc.				
23	Từ chối nhận tiền hoặc lợi ích khác của người bệnh, người nhà người bệnh vì mục đích được ưu tiên trong khám bệnh, chữa bệnh.				
24	Tôn trọng Điều lệ Hội và tự nguyện tham				

	gia các hoạt động của Hội Điều dưỡng ở các cấp.				
	Thật thà đoàn kết với đồng nghiệp				
25	Hợp tác và giúp đỡ đồng nghiệp hoàn thành nhiệm vụ.				
26	Tôn trọng và bảo vệ danh dự, uy tín của đồng nghiệp.				
27	Truyền thụ và chia sẻ kinh nghiệm chuyên môn với đồng nghiệp.				
	Cam kết với cộng đồng và xã hội				
28	Nói và làm theo các quy định của Pháp luật.				
29	Gương mẫu tại cộng đồng và nơi sinh sống.				
30	Tham gia các hoạt động từ thiện và bảo vệ môi trường.				

Người tự đánh giá
(ký và ghi rõ họ tên)

Ghi chú cách thức phân loại:

- Chưa đạt: do tự bản thân nhận thấy có khuyết điểm tồn tại hoặc đã để xảy ra sai sót về chuyên môn, về giao tiếp ứng xử hoặc người phụ trách đánh giá còn những khuyết điểm yếu kém.
- Đạt: thực hiện ở mức trung bình.
- Tốt: thực hiện có kết quả được người bệnh, đồng nghiệp, người phụ trách ghi nhận.
- Rất tốt: thực hiện hoàn hảo là tấm gương để đồng nghiệp học tập.

TÊN CƠ SỞ Y TẾ

.....
.....

PHIẾU ĐÁNH GIÁ

Chuẩn đạo đức nghề nghiệp của điều dưỡng viên
(Ban hành theo Quyết định số 20 /QĐ-HDD ngày 10 tháng 09 năm 2012 của Chủ tịch Hội Điều dưỡng Việt Nam)

Họ tên người được đánh giá:..... Nghề nghiệp:.....
Khoa/phòng: Trình độ:.....

TT	Tiêu chí đánh giá	Mức độ thực hiện			
		Chưa đạt	Đạt yêu cầu	Tốt	Rất tốt
	Bảo đảm an toàn cho người bệnh				
01	Duy trì chuẩn mực thực hành tốt nhất có thể ở nơi làm việc.				
02	Chịu trách nhiệm cá nhân về mọi quyết định và hành vi chuyên môn trong chăm sóc người bệnh.				
03	Can thiệp kịp thời và báo cáo cho người phụ trách khi phát hiện các hành vi thực hành của người hành nghề không bảo đảm an toàn cho người bệnh.				
	Tôn trọng người bệnh và người nhà người bệnh				
04	Tôn trọng tuổi, giới tính, dân tộc, tín ngưỡng của người bệnh.				
05	Tôn trọng quyền tự quyết của người bệnh trong khi thực hành chăm sóc.				
06	Tôn trọng danh dự, nhân phẩm và bảo đảm kín đáo tốt nhất có thể cho người bệnh khi chăm sóc và làm thủ thuật.				
07	Cung cấp đầy đủ các thông tin liên quan đến các giải pháp và hoạt động chăm sóc cho người bệnh.				
08	Giữ gìn những bí mật liên quan đến bệnh tật và cuộc sống riêng tư của người bệnh.				
09	Đối xử công bằng với mọi người bệnh.				

	Thân thiện với người bệnh				
10	Giới thiệu tên và chào hỏi người bệnh, người nhà người bệnh một cách thân thiện.				
11	Lắng nghe người bệnh, người nhà người bệnh và đáp lại bằng câu nói ân cần với cử chỉ lịch sự.				
12	Cung cấp dịch vụ chăm sóc kèm theo nụ cười thân thiện.				
13	Giúp người bệnh giảm nhẹ đau đớn do bệnh tật và do phẫu thuật, thủ thuật.				
	Trung thực khi hành nghề				
14	Trung thực trong việc quản lý, sử dụng thuốc và vật tư tiêu hao cho người bệnh.				
15	Trung thực trong việc thực hiện các hoạt động chuyên môn.				
16	Trung thực trong việc ghi các thông tin trong hồ sơ bệnh án của người bệnh.				
	Duy trì và nâng cao năng lực hành nghề				
17	Thực hiện đầy đủ chức năng nghề nghiệp của điều dưỡng viên.				
18	Tuân thủ các quy trình kỹ thuật, các hướng dẫn chuyên môn khi chăm sóc người bệnh.				
19	Học tập liên tục để cập nhật kiến thức và kỹ năng nghề nghiệp.				
20	Tham gia nghiên cứu và thực hành dựa vào bằng chứng.				
	Tự tôn nghề nghiệp				
21	Giữ gìn và bảo vệ uy tín nghề nghiệp khi người khác làm tổn hại đến các giá trị và danh dự của nghề.				
22	Tận tụy với công việc chăm sóc người bệnh và tự giác chấp hành các quy định ở nơi làm việc.				
23	Từ chối nhận tiền hoặc lợi ích khác của người bệnh, người nhà người bệnh vì mục đích được ưu tiên trong khám bệnh, chữa bệnh.				

24	Tôn trọng Điều lệ Hội và tự nguyện tham gia các hoạt động của Hội Điều dưỡng ở các cấp.				
	Thật thà đoàn kết với đồng nghiệp				
25	Hợp tác và giúp đỡ đồng nghiệp hoàn thành nhiệm vụ.				
26	Tôn trọng và bảo vệ danh dự, uy tín của đồng nghiệp.				
27	Truyền thụ và chia sẻ kinh nghiệm chuyên môn với đồng nghiệp.				
	Cam kết với cộng đồng và xã hội				
28	Nói và làm theo các quy định của Pháp luật.				
29	Gương mẫu tại cộng đồng và nơi sinh sống.				
30	Tham gia các hoạt động từ thiện và bảo vệ môi trường.				

Người đánh giá
(ký và ghi rõ họ tên)

Ghi chú cách thức phân loại:

- Chưa đạt: do tự bản thân nhận thấy có khuyết điểm tồn tại hoặc đã để xảy ra sai sót về chuyên môn, về giao tiếp ứng xử hoặc người phụ trách đánh giá còn những khuyết điểm yếu kém.
- Đạt: thực hiện ở mức trung bình.
- Tốt: thực hiện có kết quả được người bệnh, đồng nghiệp, người phụ trách ghi nhận.
- Rất tốt: thực hiện hoàn hảo là tấm gương để đồng nghiệp học tập.